

T



TERRAL

del 5 al 31 de julio 2021



Ayuntamiento de Málaga
Área de Cultura

MálagaProcultura



TEATRO
CERVANTES
1870 2020/21

CON LA
COLABORACIÓN DE



Fundación "la Caixa"

teatrocervantes.es

JULIO 2021

L5

NOA en concierto

v9

KIKO VENENO acompañado por Diego Ratón

s10

ANDREA MOTIS QUINTET

Do outro lado do azul

d11

MARIZA

Mariza canta a Amália

m13

AYO

Royal

x14

BROUKAR & Derviches giróvagos de Siria

v16

AINHOA ARTETA

Desde el alma

d18

SALVADOR SOBRAL

bpm

v30 s31 150 Aniversario del TC

ROCÍO MOLINA

Trilogía sobre la guitarra

v30 Inicio (Uno) **s31** Al fondo riela (Lo otro del Uno)

Todos los espectáculos comenzarán a las 20.30 h



NOA

Fotografía © Michel Braunstein

en concierto

L5

NOA voz y percusión
GIL DOR guitarra y voz
RUSLAN SIROTA piano

1.30 h (s/i)

Si en su anterior trabajo, *Letters to Bach*, la cantante y compositora israelí realizaba doce interpretaciones de otras tantas piezas instrumentales de Bach, en *Afterallogy*, el más reciente apunta al jazz, a la gran tradición musical americana del XX. Junto a su inseparable guitarrista, Gil Dor, versiona estándares del jazz como “Anything goes” o “Every time we say goodbye” o “My funny Valentine”. Para su vuelta al escenario este 2021, Noa suma los temas de uno y otro proyecto, y añade sus propios clásicos, resultado de su intensa y fructífera carrera musical.

Noa, cantante y compositora de origen yemenita, nacida en Israel y criada en Nueva York, es una artista de renombre internacional que ha actuado en los escenarios más prestigiosos del mundo. Ha contado a lo largo de su carrera con la producción y el respaldo de Pat Metheny y Quincy Jones y ha compartido escenario con Stevie Wonder, Sting y Andrea Bocelli, entre otros muchos artistas.

KIKO VENENO

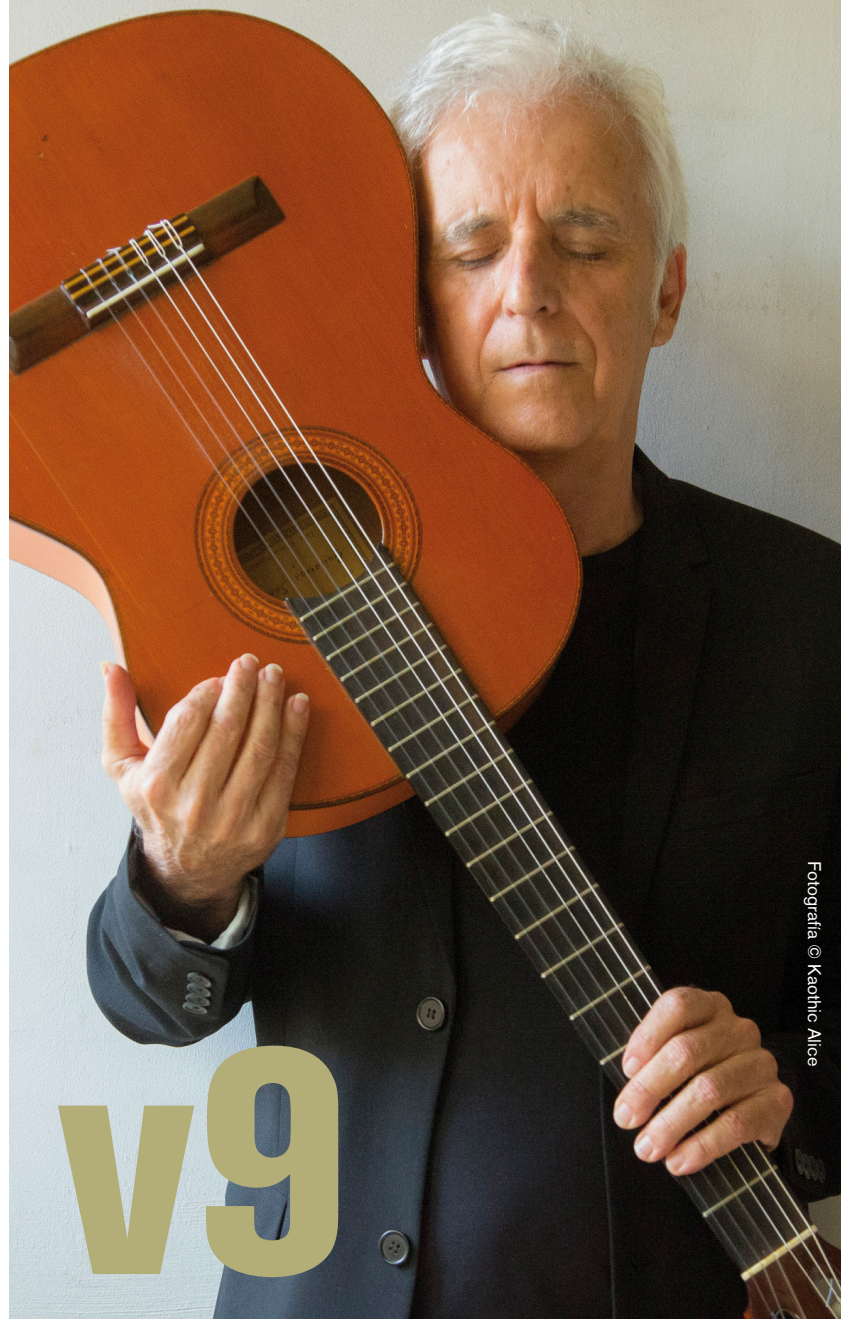
Kiko Veneno vuelve a la carretera acompañado por el guitarrista y compositor jerezano Diego Pozo 'el Ratón' (Los Delinquentes) para repasar en formato acústico, a dos guitarras, su cancionero más popular; desde sus inicios, en 1977, con el grupo Veneno, hasta su álbum más reciente, *Sombrero roto* (2019), incluyendo desde su internacional "Volando voy", a sus canticos clásicos "Echo de menos", "Joselito", "Mercedes blanco", "Lobo López", "Memphis blues", o los más recientes como "Dice la gente", "La vida es dulce" y "La higuera".

Heterodoxo e irreverente, Kiko Veneno es autor de algunos de los discos esenciales para entender la historia de la música en castellano. Su participación en *La leyenda del tiempo*, el mítico álbum de Camarón de la Isla, ya preparó el terreno para lo que ha venido haciendo el cantautor de Figueras, afincado en Andalucía desde edad muy temprana, durante los más de cuarenta años que lleva componiendo para sí mismo y para otros artistas; explorar con audacia y sin complejo territorios musicales que van del electropop al flamenco más vanguardista.

KIKO VENENO ES, ENTRE OTROS RECONOCIMIENTOS,
MEDALLA DE ORO DE LAS BELLAS ARTES 2009,
PREMIO NACIONAL DE MÚSICAS ACTUALES 2012,
PREMIOS DE LA MÚSICA INDEPENDIENTE 2020

1.30 h (s/i)

acompañado por
DIEGO RATÓN



v9



Do outro lado do azul

ANDREA MOTIS

QUINTET

s10

ANDREA MOTIS voz y trompeta
JOAN CHAMORRO contrabajo
IGNASI TERRAZA piano
JOSEP TRAVER guitarra
ESTEVE PI batería

1.15 h (s/i)

**DO OUTRO LADO DO AZUL FUE MEJOR
DISCO DE JAZZ EN LOS PREMIOS
ENDERROCK 2019**

**ANDREA MOTIS FUE ARTISTA
REVELACIÓN EN LOS PREMIOS
ARC 2011**

Andrea Motis vuelve al Teatro Cervantes con su quinteto jazzístico habitual y el proyecto *Do outro lado do azul*, dedicado a uno de los países que más han influido en la música universal, Brasil. Forman parte del repertorio de este trabajo discográfico temas precolombinos y otros que fusionan jazz y ritmos brasileños compuestos por Sergio Krakowski, Ignasi Terraza, Tom Harrell, Juan Mar Sauqué y la propia Andrea Motis, con los que nos adentramos en los orígenes más profundos de la música carioca.

El caso de la trompetista, saxofonista y cantante barcelonesa Andrea Motis es verdaderamente único en la escena jazzística española. Con 15 años ya demostraba su insólita madurez musical en su primer disco y, un año después, tocaba con el Global Gumbo de Quincy Jones en el Festival de Peralada. Hoy, con apenas 26, celebra diez años sobre los escenarios junto a sus músicos habituales y una discografía conjunta de ocho trabajos y decenas de colaboraciones en otros proyectos con su cómplice y mentor, el contrabajista Joan Chamorro. Con su sentido del swing, su exquisita destreza vocal, su sonido poderoso y magistral, Andrea Motis ha deslumbrado en los mejores festivales de la escena musical nacional e internacional.

**TALLER
DE MÚSICS**

MARIZA voz
LUIS GUERREIRO guitarra portuguesa
PHELIPE FERREIRA guitarra
ADRIANO ALVES bajo
JOAO FREITAS percusión
JOAO FRADE acordeón

1.30 h (s/i)

d11

MARIZA

Mariza, que empezó a ser reconocida en 1999, a raíz de su participación en los homenajes póstumos a Amália Rodrigues, celebra sus 20 años de carrera con un disco tributo a la diva del fado, que hubiera cumplido 100 años en 2020. *Mariza canta a Amália* es una obra compuesta por el repertorio popularizado por la célebre fadista y “una forma de honrar y agradecer a todos el legado y la inspiración que nos ha dejado”, declara.

Nacida en Mozambique, Mariza creció en el barrio lisboeta de la Mouraria, cuna del fado. Embajadora de la UNESCO para la preservación del fado tradicional, recibió en 2018 el Premio Luso-Español de Arte y Cultura que conceden cada dos años los ministerios de Cultura de ambos países por su “acertada fusión de ritmos diversos que contribuyen a derribar fronteras y acercar públicos”.

Mariza canta a Amália





Fotografía © Sophie Koella

AYO *Royal*

Joy Olasunmibo Ogunmakin, más conocida como Ayo ('alegría' en yoruba), se dio a conocer al mundo en 2006 con "Down on my knees", éxito recogido en *Joyful*, su primer álbum de estudio, que arrasó en ventas (doble Platino en Francia, por ejemplo) y que fascinó en gira mundial a cuantos tuvieron el privilegio de escucharlo. Ahora en *Royal* (2020) Ayo expone, más si cabe, esa voz dulce y magnética que la elevó en el acto al Olimpo de las mejores vocalistas de la escena internacional y en la que concentra tanta sabiduría como sensualidad y frescura.

13
m

PRIMER CONCIERTO DE
PRESENTACIÓN DE SU NUEVO
DISCO EN ESPAÑA.

La cantante, pianista, guitarrista y compositora germano-nigeriana, educada musicalmente al son de Pink Floyd, Bob Marley, Fela Kuti, Bunny Walter o King Sunny Adé –padre del jùjú nigeriano–, traslada esta herencia a sus canciones, que suenan a reggae, folk, soul, jazz... y que en sus conciertos son pura energía positiva.

AYO voz
FREDDY KOELLA guitarra
DENIS BENARROSH batería
GAEL RAKOTONDRABE piano
LAURENT VERNEREY contrabajo

1.30 h (s/i)

 **montuno** en colaboración con W Spectacle

BROUKAR & DERVICHES GIRÓVAGOS DE SIRIA

TAOUFIK MIRKHAN qanun
BAYAN RIDA oud y voz
TAMMAM MOHAMAD ALRAMADAN nai
GEORGE ORO percusión
HIVRON MIRKHAN violín árabe
AHMAD RIFAI HAMBROUCH derviche giróvago
HATEM ALJAMAL derviche giróvago

1.15 h (s/i)

El espíritu del Sur
El gaduqun qanun
Parranda Mundial - www.parrandamundial.com

x14

Broukar ('brocado' en árabe) nace en 2007 en Damasco, la capital siria, de la unión de siete artistas; entre ellos, dos derviches danzantes que tratan de impulsar el renacimiento del patrimonio musical de Oriente Medio con todos sus colores y matices. Aunque sus composiciones, vocales e instrumentales, se rigen por el *maqam* (sistema melódico árabe) su repertorio también incluye músicas clásica, neoclásica y popular.

El canto sufí proviene de la dimensión mística del islam, una forma de vida más que una doctrina, y se asocia directamente con la danza de los derviches. Girando continuamente (a veces durante horas) sobre sus pies con la palma de la mano derecha hacia arriba (el infinito) y la de la izquierda hacia abajo (la tierra), el derviche ("el que busca las puertas") alcanza un estado de trance, de éxtasis espiritual y, con él, la unión con la divinidad.



v16

AINHOA ARTETA Soprano
Pianista JOSÉ ANTONIO RIVERO RODRÍGUEZ

1.30 h (s/i)

No hay duda de que Ainhoa Arteta, además de ser la soprano vasca más internacional, brillante y popular de la historia, se encuentra en uno de los mejores momentos de su carrera. Su madurez vocal, su experiencia y su seguridad incrementan los hitos de una carrera de más de treinta años que la ha llevado a los más prestigiosos escenarios con los más gloriosos directores y solistas, y a conquistar a las audiencias más exigentes. Junto a su extensísima agenda operística, el recital ha sido y es parte fundamental en la singladura de la tolosana, en el que deslumbra por su carisma y versatilidad.

Después de dar vida a una soberbia e inolvidable Traviata en 2018, vuelve Ainhoa Arteta al Cervantes con un concierto recopilatorio de su discografía no lírica. Versiones de aquellas canciones que la han acompañado desde pequeña, cada una con una historia detrás, cada una con su huella, y que han marcado su vida. "Tears in heaven", "Historia de un amor", "Fly me to the moon", "Alfonsina y el mar", "With or without you", "What a wonderful world", "Piensa en mí" y "Guantanamo" son algunos de los temas de este íntimo repertorio.

AINHOA ARTETA

Desde el alma



SOBRAL

SALVADOR *bmp*

SALVADOR SOBRAL voz
MAX AGNAS piano
ANDRÉ SANTOS guitarra
ANDRÉ ROSINHA contrabajo
BRUNO PEDROSO batería

1.30 h (s/i)

El nuevo álbum de Salvador Sobral, *bpm*, es el resultado de su fructífera hiperactividad en plena pandemia, el primero creado íntegramente por el fascinante y atípico cantautor portugués junto a su inseparable colaborador, el compositor y productor musical Leo Aldrey, y el tercero en solitario tras *Excuse me* (2016) y *París, Lisboa* (2019). En medio, su apoteosis eurovisiva en 2017.

Las canciones de *bpm* –nueve en portugués, dos en inglés y dos en castellano– demuestran una vez más la versatilidad y la vocación global de su trabajo. Completan el equipo para ofrecerlas al mundo, entre otros, André Rosinha, uno de los contrabajistas portugueses más respetados, el baterista Bruno Pedroso, leyenda viva de la escena jazzística, y André Santos, guitarrista experimentado y versátil que aporta una extraordinaria gama de colores con sus arreglos.

De *bpm* dice Salvador: “es una reflexión sobre la música y la vida. Llegué a la conclusión de que el elemento más fuerte que los une es *bpm* (*beats per minute*, latidos por minuto). Es lo que nos da vida, el latido del corazón, y es lo que le da pulso a la música, lo que la hace vivir.”

d18





Fotografía © Simone Frattini

ROCÍO MOLINA

Trilogía sobre la guitarra

v30 *Inicio (Uno)*

s31 *Al fondo riela (Lo otro del Uno)*

Trilogía sobre la guitarra es un proyecto en desarrollo que se articula a través de tres piezas que, aunque guardan relación consecutiva, son espectáculos independientes. La propuesta se potencia cuando se presenta en conjunto al ser el resultado de una sola investigación en torno a los elementos esenciales del triángulo flamenco, asumiendo el objetivo de desarrollar una serie de obras que ofrezcan un detenido estudio sobre la guitarra. Esta trilogía se cerrará con una pieza ulterior, *Vuelta a Uno*, en la que el instrumento y el baile entran en relación con el canto, último vértice de la pirámide flamenca tradicional.

Rocío Molina ha acuñado un lenguaje propio cimentado en la tradición reinventada de un flamenco que respeta sus esencias y se abraza a las vanguardias. Radicalmente libre, aúna en sus piezas el virtuosismo técnico, la investigación contemporánea y el riesgo conceptual. Nacida en Málaga en 1984, es una de las artistas españolas con mayor proyección internacional. Premio Nacional de Danza (2010), Premios en los Dance National British Awards, Premio Max 2019, 2017 y 2015; Premio Giraldillo a la mejor bailaora de la Bienal de Sevilla o Medalla de Oro de Málaga son algunos de los reconocimientos obtenidos a lo largo de su trayectoria profesional.



Fotografía © Pilar Lozano Iglesias

Inicio (Uno)

Idea original, dirección artística y coreografía ROCÍO MOLINA

Música original RAFAEL RIQUENI

Baile ROCÍO MOLINA

Guitarra RAFAEL RIQUENI

Producción Danza Molina S.L. y El Mandaïto Producciones S.L.

Rocío Molina es artista asociada de Chaillot Théâtre National de la Danse de Paris

1.05 h (s/i)

“Llevo mucho tiempo intentando pausar el movimiento para llegar a una profundidad natural. Con Riqueni mi baile recobra su naturaleza, es como hacer un recorrido de vuelta, como si oyera la música por primera vez y mi lenguaje corporal surge sin esfuerzo ni complicación.”

ROCÍO MOLINA

Bajo el lento transcurrir de las nubes, de blanco impoluto y despojada de todo artificio, Rocío Molina se entrega a la guitarra de Rafael Riqueni en un diálogo íntimo y poético, tierno y surrealista. Toque y baile se unen en un todo que aún no ha sido dividido, como si la música que danzan las manos del maestro naciera del cuerpo de la bailaora.

Inicio (Uno) es un homenaje a una guitarra virtuosa que insufla en la creadora un movimiento original, tanto por nuevo como por primitivo. Un viaje a lo esencial en el que Rocío Molina se descubre y redescubre la música de Riqueni. Una delicada partitura coreográfica que va desde la luminosidad del edén que rememora “Parque de María Luisa” a la belleza crepuscular de “Amargura”.

Al fondo riela (Lo otro del Uno)

Idea original, dirección artística y coreografía ROCÍO MOLINA
Composición musical EDUARDO TRASSIERRA y YERAI CORTÉS

Baile ROCÍO MOLINA

Guitarra EDUARDO TRASSIERRA y YERAI CORTÉS

Producción Danza Molina S.L. y El Mandaíto Producciones S.L.

Coproducción Chaillot, Théâtre National de la Danse, Paris; Teatros del Canal – Comunidad de Madrid; Bienal de Flamenco de Sevilla; Théâtre de Nîmes, Scène Conventiennée d'intérêt national – art et création – Danse Contemporaine; Scène Nationale Sud Aquitain

Con la colaboración de Teatro Cervantes de Málaga

Rocío Molina es artista asociada de Chaillot Théâtre National de la Danse de Paris

1.10 h (s/i)

A toda trascendencia sigue una noche oscura del alma. Bajo el lento transcurrir de las nubes, emerge el tumultuoso mar negro que lo invade todo. Sobre él baila Rocío Molina *Al fondo riela*, la antítesis de *Inicio (Uno)*, el encuentro con *Lo otro del Uno*.

“Lo que me acompaña sobre el escenario es mi ego y dos guitarras completamente diferentes. Eduardo Trassierra es armonía y complejidad técnica. Yeraí Cortés es todo intuición y naturalidad. *Al fondo riela* es una pieza sobre el reflejo y la pérdida de la realidad, una obra donde salen todos mis fantasmas. Hay que pasarla y padecerla para llegar a la tercera parte que será una liberación”.

De riguroso negro, Molina se debate entre dos guitarras. Danza farruca, seguiriya, bulerías, soleá, en una lucha incesante con su propia imagen, con *Lo otro del Uno*, que la sumerge en las profundidades de todos sus miedos. La vanidad, la ambición, el orgullo, la soledad... pero, al fondo riela. Una luz trémula vibra al final de la infinita soleá, el negro se vuelve color. La liberación, la *Vuelta a Uno*, está cerca.

Fotografía © Óscar Romero



TERRAL

JULIO 2021

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

NOA	45€	33€	25€
KIKO VENENO	36€	27€	20€
ANREA MOTIS	36€	27€	20€
MARIZA	54€	40€	29€
AYO	45€	33€	25€
BROUKAR & Derviches giróvagos de Siria	36€	27€	20€
AINHOA ARTETA	54€	40€	29€
SALVADOR SOBRAL	36€	27€	20€
ROCÍO MOLINA. <i>Inicio (Uno)</i>	45€	33€	25€
ROCÍO MOLINA. <i>Al fondo riela</i>	45€	33€	25€

Aplicables descuentos habituales.